

Z M L U V A č. 3/2013
o poskytnutí dotácie podľa platného VZN č. 5/2012
o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce

Čl. 1
Účastníci dohody

Poskytovateľ : **Obec Čierna Voda**
 925 06 Čierna Voda 102
 zastúpená : **Mgr. Zuzanou Csadyovou, starostkou obce**

IČO: 00305871
DIČ: 2021153508
Bankové spojenie: VÚB pobočka Galanta
Č.účtu : 17527132/0200

d'alej len „poskytovateľ“

Prijímateľ: **Základná organizácia „CSEMADOK“ v Čiernej Vode**
 925 06 Čierna Voda
 Zastúpená : Margitou Lošonskou

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
Č. účtu: 0024090696/0900

d'alej len „prijímateľ“

Čl. 2
Predmet zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na základe článku 5 platného VZN č. 5/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce, ktorým obecné zastupiteľstvo schválilo výšku dotácie pre organizácie z rozpočtu obce na rok 2013.
2. Pre prijímateľa bola na rok 2013 v súlade s článkom 3 a s článkom 4 VZN č. 5/2012, schválená dotácia vo výške 1000,00 EUR (slovom: tisíc eur).

Čl. 3
Účel poskytnutia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu výlučne použiť na :
 - Všeobecne prospešné služby.

**Čl. 4
Osobitné ustanovenia**

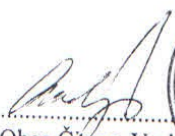
1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu prijímateľovi na číslo účtu uvedené v čl. 1 tejto zmluvy najneskôr do 31.10.2013.
2. Prijímateľ je povinný v zmysle ods. 9 článku 4 zmluvy poskytnutú dotáciu z rozpočtu obce zúčtovať do 31.12.2013 a odovzdať do podateľne poskytovateľa písomnú správu o použití dotácie, s ktorou zároveň predloží k zúčtovaniu originály faktúr, účtovné doklady a pod.
3. V prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie, nedodržania lehoty na vyúčtovanie poskytnutej dotácie, je prijímateľ povinný v termíne do 31.12.2013 vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet poskytovateľa.


**Čl. 5
Záverečné ustanovenia**

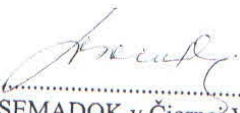
1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorej jedna zostáva poskytovateľovi a jednu obdrží prijímateľ.

V Čiernej Vode, dňa 10. 5. 2013

V Čiernej Vode, dňa 11. 11. 2013


Obec Čierna Voda
925 06 Čierna Voda 102
Mgr. Zuzana Csadyová
starostka obce




ZO CSEMADOK v Čiernej Vode
925 06 Čierna Voda
Margita Lošonská
**CSEMADOK a.s.
925 06 Čierna Voda
Feketenyék**